## ប្រទេសកម្ពុ ជាKmer (Cambodian)

**សំគាល់ខ្លួន ជាកសិករ ឬផលិតករ ចាញ់ប្រៀបសង្គម**

សូមបំពេញទំរង់បំពេញខាងក្រោម (\* កន្លែងបង្ហាញបានតម្រូវ)

តាមរយៈការបំពេញទំរង់នេះ ព័ត៌មាននៃកសិដ្ឋាន ឬជំនួញរបស់អ្នក ត្រូវបានថែមទៅឃ្លាំងទិន្នន័យ ដែលបានថែរក្សាដោយ ក្រសួងធនធានកសិកម្ម រដ្ឋម៉ាស្សាជូសេត្ដ (Massachusetts Department of Agricultural Resources, MDAR)។ ព័ត៌មានដែលបានផ្តល់ឱ្យ នាយកដ្ឋានធនធានកសិកម្មរដ្ឋ Massachusetts (MDAR) នឹងត្រូវប្រើសម្រាប់គោលបំណងមានដែនកំណត់ ប៉ុន្តែអាចនឹងត្រូវបង្ហាញជាសាធារណៈ ដូចដែលតម្រូវដោយ ច្បាប់ស្តីពីកំណត់ត្រាសាធារណៈរដ្ឋ Massachusetts ។ ដោយ បំពេញទម្រង់បែបបទនេះ អ្នកដឹងថា MDAR អាចត្រូវបានទាមទារដោយច្បាប់ ដើម្បីផ្តល់ព័ត៌មានជាក់លាក់។

MDAR កំពុងតែស្ថាបនាឃ្លាំងទិន្នន័យមួយ នៃកសិករចាញ់ប្រៀបសង្គម ដើម្បីធានាថា កសិករដែលបានសំគាល់ខ្លួន ត្រូវបាន រក្សាឲ្យបានជ្រួតជ្រាប អំពីឱកាសដើម្បីផ្ដល់កសិផល ទៅកម្មវិធីកិច្ចព្រមព្រៀងសហករណ៍ ជំនួយទិញម្ហូបអាហារក្នុងតំបន់ (Local Food Purchase Assistance Cooperative Agreement, LFPA) និងការផ្ដួចផ្ដើមផ្សេងទៀតនៃក្រសួង តាមអ៊ីមៀល ឬតាមរបៀបនៃការប្រាស្រ័យទាក់ទងផ្សេងទៀត។

MDAR ទទួលស្គាល់ នូវឧបសគ្គជាប្រវត្ដិសាស្រ្ដ ចំពោះដីស្រែចំការ និងធនធានកសិកម្ម សំរាប់កសិករ ឬផលិតករ ចាញ់ប្រៀបសង្គម។ តាមការថែរក្សាឃ្លាំងទិន្នន័យមួយ នៃកសិករ និងផលិតករ ចាញ់ប្រៀបសង្គម និងតាមរយៈ [នយោបាយ យុត្ដិធម៌បរិស្ថាន](https://www.mass.gov/environmental-justice) របស់ខ្លួន នោះ MDAR ស្វះស្វែងបង្កើនការប្រាស្រ័យទាក់ទង និងធានានូវឱកាសស្មើភាព ចំពោះឱកាស ទាំងឡាយរបស់ក្រសួង។ បើសិនអ្នកមានសំណួរអ្វី អំពីយុទ្ធសាស្រ្ដ យុត្ដិធម៌បរិស្ថានរបស់ MDAR ឬពីរបៀបចំឡើយ របស់អ្នក ចំពោះទំរង់បំពេញនេះ នឹងបានប្រើ សូមទាក់ទងនាង Rebecca Davidson លេខ 857-202-7699 ឬ [Rebecca.Davidson@Mass.gov](mailto:Rebecca.Davidson@Mass.gov)។

**Top of Form**

**1. នាមខ្លួន\***

**2. នាមត្រកូល (តាមចិត្ដ)** 

**3. ឈ្មោះកសិដ្ឋាន ឬជំនួញ\***

**4. អាសយដ្ឋានអ៊ីមែល\***

**5. លេខទូរស័ព្ទ\***

**6. អាសយដ្ឋានប្រៃសណីយ៍**

*អាសយដ្ឋាន បន្ទាត់ទី 1*

*អាសយដ្ឋាន បន្ទាត់ទី 2*

*ក្រុង*

*រដ្ឋ*

*ស៊ីបកូដ*

**7. ទីកន្លែង កសិដ្ឋាន ឬជំនួញ៖**

ដូចគ្នាខាងលើ

*ទីកន្លែង កសិដ្ឋាន ឬជំនួញ៖\**

*អាសយដ្ឋាន បន្ទាត់ទី 1*

*អាសយដ្ឋាន បន្ទាត់ទី 2*

*ក្រុង*

*រដ្ឋ*

*ស៊ីបកូដ*

**8. តើកសិដ្ឋានរបស់អ្នក ធ្វើភោគផលអ្វី? ​សូមជ្រើសទាំងអស់ដែលពាក់ព័ន្ធ៖**

**- ចិញ្ចឹមសំបុកឃ្មុំ**

**- មច្ឆាកសិកម្ម**

**- គោក្របីយកសាច់**

**- ក្រានប័ររី**

**- ភោគផលគោរស**

**- ផ្លែឈើ (មិនមែនក្រានប័ររី)**

**- ម៉ាបផុល**

**- ភោគផលកូនដំណាំ និងទស្សនីយ៍ភាព**

**- បសុសត្វតូចតាច**

**- បន្លែបង្ការ**

**- ចំបើង**

**- ផ្សេងទៀត៖\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**9. ជ្រើសយកមួយ ឬច្រើន នៃប្រភេទពូជសាសន៍ខាងក្រោម៖**

*ចំឡើយទាំងនេះ គឺស្រេចតែចិត្ដ។ ព័ត៌មាននេះ នឹងមិនប៉ះទង្គិចសិទ្ធិទទួលរបស់អ្នក សំរាប់កម្មវិធី MDAR ទេ និងត្រូវបានប្រើ សំរាប់តែគោលបំណងស្ថិតិប៉ុណ្ណោះ។ MDAR ស្វះស្វែងសំគាល់ កសិករដែលមិនបានបំរើគ្រប់គ្រាន់ ជាប្រវត្ដិសាស្រ្ដ ជាផ្នែក​នៃគោលដៅ យុត្ដិធម៌បរិស្ថានរបស់ក្រសួង។  សំរាប់ព័ត៌មានថែមទៀត សូមទស្សនា*[*https://www.mass.gov/environmental-justice*](https://www.mass.gov/environmental-justice)។

ឥណ្ឌាន-អាមេរិកាំង ឬ ជនជាតិដើមអាឡាស្កា  អាស៊ី/អាស៊ីខាងត្បូង  ស្បែកខ្មៅ ឬ អាហ្វ្រិរិកាំង-អាមេរិកាំង មជ្ឈិមបូព៌ា ឬ អាហ្រ្វិកាំងខាងជើង ជនជាតិដើមហាវ៉ៃ ឬ អ្នកកោះប៉ាស៊ីហ្វិកផ្សេងទៀត  ស្បែកស

**ប្រភេទពូជសាសន៍ខាងលើ អាចនឹងមិនឆ្លុះបញ្ចាំងគ្រប់ៗគ្នាទេ។ ខ្ញុំសំគាល់ជាមានជាតិសាន៍ មិនបានចុះរាយ​នៅទីនេះ​ទេ៖** 

**10. ជ្រើសយកមួយ នៃប្រភេទជាតិពន្ធ៖**  
*ចំឡើយទាំងនេះ គឺស្រេចតែចិត្ដ។ ព័ត៌មាននេះ នឹងមិនប៉ះទង្គិចសិទ្ធិទទួលរបស់អ្នក សំរាប់កម្មវិធី MDAR ទេ និងវាត្រូវបានប្រើ សំរាប់តែគោលបំណងស្ថិតិប៉ុណ្ណោះ។*

មិនមែនហ៊ិស្បានិក ឬ ឡាទីណូ  ហ៊ិស្បានិក ឬ ឡាទីណូ

**ប្រភេទជាតិពន្ធខាងលើ អាចនឹងមិនឆ្លុះបញ្ចាំងគ្រប់ៗគ្នាទេ។ ខ្ញុំសំគាល់ជាមានជាតិពន្ធ មិនបានចុះរាយ​នៅទីនេះ​ទេ៖** 

**11. តើមានអ្វីមួយខាងក្រោម រៀបរាប់អំពីអ្នក ឬទេ?**  
*ចំឡើយទាំងនេះ គឺស្រេចតែចិត្ដ។ ព័ត៌មាននេះ នឹងមិនប៉ះទង្គិចសិទ្ធិទទួលរបស់អ្នក សំរាប់កម្មវិធី MDAR ទេ និងវាត្រូវបានប្រើ សំរាប់តែគោលបំណងស្ថិតិប៉ុណ្ណោះ។*

ជនអន្ដោប្រវេសន៍ ឬ ជនភៀសខ្លួន  កសិករខ្សត់ធនធាន - សំរាប់ឧបករណ៍សំរេចខ្លួនឯង ទស្សនា៖ https://lrftool.sc.egov.usda.gov/DeterminationTool.aspx?fyYear=2022

**12. តើការប្រាស្រ័យទាក់ទងរបៀបអ្វី ដែលអ្នកពេញចិត្ដ?**

 ទូរស័ព្ទ  អ៊ីមៀល  សារ  ប្រៃសណីយ៍ធម្មតា

ផ្សេងទៀត៖

**13. MDAR ស្វះស្វែងពង្រីក របៀបនៃការប្រាស្រ័យទាក់ទងរបស់ខ្លួន ទៅកសិករ។ សូមចែកចាយ តើអ្នកទទួលដំណឹង ឬសភាពការណ៍ កសិកម្មដូចម្ដេច?**

អង្គការតាមសហគមន៍ ព័ត៌មានបោះពុម្ព មិនមែនអង់គ្លេស  វិទ្យុ

ផ្សេងទៀត៖

**14. សូមបញ្ជាក់ខាងក្រោម បើសិនអ្នកពេញចិត្ដប្រាស្រ័យទាក់ទង ជាភាសាមួយទៀត ក្រៅពីអង់គ្លេស?**  
*ចំឡើយទាំងនេះ គឺស្រេចតែចិត្ដ។ ព័ត៌មាននេះ នឹងមិនប៉ះទង្គិចសិទ្ធិទទួលរបស់អ្នក សំរាប់កម្មវិធី MDAR ទេ និងវាត្រូវបានប្រើ សំរាប់តែគោលបំណងស្ថិតិប៉ុណ្ណោះ។*

 ទេបាទ/ចាស  ទេ

**15. បើសិន បាទ/ចាស តើអ្នកពេញចិត្ដប្រាស្រ័យទាក់ទង ជាភាសាអ្វី?**  

**16. តើសេវា និង/ឬ ធនធានបែបអ្វី មកពី MDAR ដែលអ្នកមានចំណង់បំផុត ក្នុងការស្វែងយល់ថែមទៀតអំពីវា?**

ប្រាក់សម្បទាន ជំនួយបច្ចេកទេស វិជ្ជាដែលផ្ដល់ជូន

ផ្សេងទៀត៖

**17. បើសិនអ្នកមានអារម្មណ៍ថា ទំរង់បំពេញនេះមិនផ្ដល់ជូន នូវឱកាសដើម្បីសំគាល់ខ្លួនទេ សូមប្រាប់យើងឲ្យដឹង នៅទីនេះ។ ខ្ញុំគឺជាកសិករ/ផលិករ ចាញ់ប្រៀបសង្គម តាមរបៀបនៃ៖**Bottom of Form